



De minister van Justitie en Veiligheid

Voor deze, de Raad voor Rechtsbijstand

T.a.v. dhr. R. de Nas

Postbus 2349

5202 CH 'S-HERTOGENBOSCH

Datum: 3 januari 2024
Van: Klachtencommissie Wet beëdigde tolken en vertalers
Contactpersoon: Dhr. M. Bax
Telefoonnummer: 088 787 1920
E-mail: klachtenwbvtv@rvr.org
Ons kenmerk: 15-2023
Onderwerp: advies inzake klacht jegens mevrouw [REDACTED]

Met deze brief adviseert de Klachtencommissie Wet beëdigde tolken en vertalers (hierna: de commissie) middels u de minister van Justitie en Veiligheid over een klacht, ingediend tegen mevrouw [REDACTED], ingeschreven in het Register beëdigde tolken en vertalers (hierna: Rbtv) onder Wbtv-nummer [REDACTED] als tolk [REDACTED] <-> [REDACTED], als tolk [REDACTED] <-> [REDACTED] en als tolk Nederlands <-> Russisch.

Verloop van de procedure

Op 20 september 2023 heeft mevrouw [REDACTED] (hierna: klagster) een klacht ingediend bij Bureau Wet beëdigde tolken en vertalers (hierna: Bureau Wbtv) over gedragingen van mevrouw [REDACTED] (hierna: beklaagde).

Per brief van 27 september 2023 is beklagde op de hoogte gesteld van de ontvangst van de klacht. Op 28 september 2023 is er door beklagde per e-mail een verweerschrift ingediend.

Per brief van 28 september 2023 is aan beklagde meer informatie gevraagd. Zo is een afschrift van het gehoor, waarin de gedragingen zich zouden af hebben gespeeld, opgevraagd en is nagevraagd hoe de IND de klacht heeft behandeld. Op 10 oktober 2023 heeft Bureau Wbtv van klagster een rapport van het aanmeldgehoor ontvangen dat op 17 februari 2023 heeft plaatsgevonden.

Beide partijen zijn op 25 oktober 2023 geïnformeerd dat de klacht aan de Klachtencommissie Wbtv zou worden voorgelegd. In het kader van haar onderzoek heeft de Klachtencommissie middels een schrijven van 25 oktober 2023 enkele schriftelijke vragen aan de klagster voorgelegd. Klagster is verzocht vóór 9 november 2023 te reageren. Na het uitblijven van een reactie is op 6 december 2023 nog een rappel gestuurd door de secretaris waarop tevens geen reactie is gekomen.

Ontvangen stukken

De Klachtencommissie heeft de volgende stukken ontvangen:

- Klachtbrief van 14 september 2023, met bijlagen:
 - Schrijven van klaagster over haar aanmeldgehoor met daarin klachten over beklagde;
 - Bewijs van verzenden van aangetekende post;
 - Handgeschreven brief over aanmeldgehoor met daarin klachten over beklagde van de vermeende zoon van klaagster;
 - Een tweede bewijs van verzenden van een brievenbuspakje;
- Verweerschrift van beklagde van 28 september 2023, en;
- Rapport van aanmeldgehoor van klaagster.

De klacht is schriftelijk behandeld door een kamer van de commissie, die als volgt is samengesteld:

- mevrouw mr. E. Maalsen, plaatsvervangend voorzitter;
- mevrouw mr. M.H.R. de Boer, lid, en;
- mevrouw J. de Sousa Martins-Bierhoff, Btr, lid.

De commissie heeft zich doen bijstaan door de heer M. Bax als secretaris.

De commissie heeft kennisgenomen van de stukken van het klachtdossier. Naar aanleiding daarvan heeft de commissie schriftelijk om aanvullende informatie verzocht bij de klaagster. Dit informatieverzoek is zowel digitaal als per post verzonden. De commissie heeft daarop geen reactie meer ontvangen.

Alle stukken zijn ter kennis gebracht van partijen. De commissie overweegt als volgt:

Klacht

De klacht is naar het oordeel van de commissie als volgt samen te vatten:

Beklaagde tolk heeft zich tijdens twee aanmeldgehoren bij de IND niet onafhankelijk en professioneel opgesteld.

Het is de commissie niet duidelijk geworden hoe de klaagster haar klacht wil onderbouwen. Daarom heeft de Klachtencommissie per brief enkele vragen voorgelegd aan klaagster, klaagster reageerde immers eerder ook op informatieverzoeken. Omdat er geen reactie is gekomen kan de commissie niet vaststellen wat er zich heeft afgespeeld optijdens het aanmeldgehoor.

Aangezien de klacht onvoldoende is onderbouwd en de klaagster niet meer mee lijkt te reageren ziet de commissie geen reden om een hoorzitting met de partijen in te plannen. De commissie is van oordeel dat de klacht kennelijk ongegrond is.

Advies

De commissie adviseert:

De klacht **ongegrond** te verklaren.

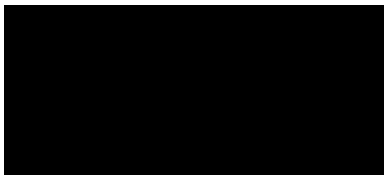
Tot slot

Klager en beklagde zullen van de commissie een afschrift van dit advies ontvangen.

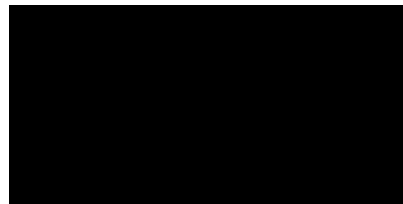
De commissie stelt het op prijs te zijner tijd te vernemen op welke wijze de klacht door het Bureau Wbtv is afgehandeld.

Wij vertrouwen erop u hiermede voldoende te hebben geïnformeerd. Voor eventuele nadere informatie kunt u contact opnemen met het secretariaat van de commissie, bereikbaar onder bovengenoemd telefoonnummer en e-mailadres.

Hoogachtend,
De Klachtencommissie Wbtv



dhr. M. Bax
secretaris



mw. mr. E. Maalsen
plaatsvervangend voorzitter